"Decenio de la Igualdad de oportunidades para mujeres y hombres"
"Año de la recuperación y consolidación de la economía peruana"

Firma Digital
Firmado digitalmente por LUGLIO MALLIMA Alejandrina Lucy FAU 20159981216 soft
Cargo: Jefa De La Onajup
Motivo: Soy el autor del documento
Fecha: 12.06.2025 11:53:43 -05:00

Lima, 12 de Junio del 2025

RESOLUCION ADMINISTRATIVA N° 000047-2025-ONAJUP-CE-PJ

VISTO:
El Informe N° 0020-2025-ONAJUP-CE-PJ, emitido por la Jefa del área de justicia de paz, de la Oficina Nacional de Justicia de Paz y Justicia Indígena del Poder Judicial – ONAJUP.

CONSIDERANDO:
Primero. Que, conforme al artículo cuarto de la Resolución Administrativa Nº 216-2021-CE-PJ se resolvió autorizar a la Oficina Nacional de Justicia de Paz y Justicia Indígena - ONAJUP para que emita las resoluciones de inscripción, renovación, cancelación y de cualquier otro acto propio de la administración del Registro Especial Nacional de Intérpretes y Traductores de Lenguas Indígenas u Originarias del Poder Judicial – RENIT.

Segundo. Que, conforme al numeral 1.6 del artículo IV del Título Preliminar y el artículo 200 de la Ley N.º 27444**,** Ley del Procedimiento Administrativo General, la Administración Pública debe actuar con respeto al principio de eficacia y está facultada para rectificar de oficio o a pedido de parte los errores materiales o de hecho evidentes que se adviertan en los actos administrativos, a fin de garantizar la legalidad y la correcta ejecución de los procedimientos.

Tercero. Que, mediante **Resolución Administrativa N.º 0046-2025-ONAJUP-CE-PJ**, se aprobó la renovación de cincuenta y un (51) intérpretes y traductores en el RENIT, detallados en el Anexo 01 de dicha resolución. Sin embargo, en dicho listado fue indebidamente consignado el ciudadano **Didí Richard Cadillo Rosas,** identificado con DNI N.º 40658098, con lengua materna quechua, con domicilio en el departamento de Áncash, número de celular 935024018 y correo electrónico didi_chavin@hotmail.com; persona que ya se encuentra debidamente registrado en el RENIT mediante **Resolución Administrativa N.º 044-2025-ONAJUP-CE-PJ** de fecha 20 de mayo del 2025**.**

Quinto. Que, siendo un error material la inclusión del señor **Didí Richard Cadillo Rosas** en el Anexo 01 de la Resolución Administrativa N.º 0046-2025-ONAJUP-CE-PJ, corresponde rectificar dicho acto administrativo en el extremo correspondiente, es decir deberá suprimírsele del listado, y dejar subsistente la renovación únicamente de cincuenta (50) intérpretes y traductores en el RENIT.

Sexto. Que, producto de la revisión exhaustiva que realiza el despacho, también corresponde modificar el Anexo 02 en su contenido, el mismo que deberá versar acorde al total de intérpretes y traductores registrados en el RENIT aprobados mediante Resolución Administrativa N.º 003-2022-ONAJUP-CE-PJ de fecha 20 de febrero del 2022, frente al número de intérpretes y traductores que cumplieron con presentar su solicitud de renovación, efectuaron la actualización de sus datos y quienes por resultado obtuvieron su renovación de inscripción; considerados

finalmente en la **Resolución Administrativa N.º 0046-2025-ONAJUP-CE-PJ** de fecha 11 de junio del 2025.

Por estos fundamentos y en uso de las atribuciones conferidas por el Artículo Cuarto de la Resolución Administrativa N° 216-2021-CE-PJ.

SE RESUELVE:

Artículo Primero. – MODIFICAR el Anexo 01 de la **Resolución Administrativa N.º 0046-2025-ONAJUP-CE-PJ**, de fecha 11 de junio de 2025, en el extremo que corresponde al ciudadano **Didí Richard Cadillo Rosas**, identificado con DNI N.º 40658098, suprimiéndolo del listado de intérpretes y traductores renovados en el Registro Nacional de Intérpretes y Traductores (RENIT) del Poder Judicial, subsistiendo para él, su inscripción en el RENIT según **Resolución Administrativa N.º 0044-2025-ONAJUP-CE-PJ** de fecha 20 de mayo del 2025.

Artículo Segundo. – DISPONER que, con la supresión señalada en el artículo precedente, el número total de intérpretes y traductores renovados mediante la Resolución Administrativa N.º 0046-2025-ONAJUP-CE-PJ asciende a cincuenta (50) personas, según el Anexo 01 que forma parte de la presente resolución.

Artículo Tercero. – MODIFICAR el Anexo 02 de la **Resolución Administrativa N.º 0046-2025-ONAJUP-CE-PJ**, de fecha 11 de junio de 2025 en todo su contenido, debiendo subsistir el Anexo 02 que forma parte de la presente resolución.

Artículo Cuarto. – DISPONER que en todo lo demás, respecto al contenido de la **Resolución Administrativa N.º 0046-2025-ONAJUP-CE-PJ,** de fecha 11 de junio de 2025 quede subsistente lo dispuesto.

Artículo Quinto. – REMITIR copia de la presente resolución a las ciudadanas y ciudadanos consignados en los Anexos N°. 01 y 02, al ciudadano Didí Richard Cadillo Rosas**,** al Consejo Ejecutivo del Poder Judicial, a la Presidencia de las Cortes Superiores de Justicia, y las Oficinas Distritales de Apoyo a la Justicia de Paz, para su conocimiento y fines pertinentes.

Regístrese, comuníquese y cúmplase.

Documento firmado digitalmente

ALEJANDRINA LUCY LUGLIO MALLIMA
Jefa de la ONAJUP
Consejo Ejecutivo del Poder Judicial

ALM

Firma Digital
Firmado digitalmente por LUGLIO MALLIMA Alejandrina Lucy FAU 20159981216 soft
Motivo: Soy el autor del documento
Fecha: 12.06.2025 09:09:18 -05:00

ANEXO 01

RENOVACION DE INSCRIPCIÓN DE INTERPRETES Y TRADUCTORES DE LENGUAS INDÍGENAS U ORIGINARIAS EN EL RENIT DEL PODER JUDICIAL

No.	NOMBRES y APELLIDOS	DNI	LENGUA	CONTACTO	CORREO ELECTRÓNICO	ZONA RESIDENCIA
1	Antonieta Conde Marquina	40911886	Quechua Cusco	973552414	antonietacondemarquina@gmail.com	Cusco
2	Aurea Condori Janampa	28290724	Quechua Chanka	984018049	sunquykiman@gmail.com	Ayacucho
3	Carlos Einer Naváez Lopez	45370540	Quechua Chanka	983775719	einernarvaez12@gmail.com	Cusco
4	Cipriano Chile Santa Cruz	24369858	Quechua Cusco	952471979	cipri-chile@hotmail.com	La Libertad
5	Cline Jorge Chauca Lopez	04326542	Asháninka	957313436	mayempiri2@gmail.com	Selva Central
6	Dilma Velásquez Llano	01325694	Aimara	954184883	dvelasquezllano@gmail.com	Puno
7	David Chávez Chino	05633735	KichWa	918671291/952971469	dachecho@hotmail.com	Loreto
8	Dina Socorro Ananco Ahuananchi	43018677	Wampis	906973442	anancodina@gmail.om	Lima
9	Dolores Ayay Chillón	26697563	Quechua Cajamarca	976680215	inkaruna@gmail.com	Cajamarca
10	Eddin Matilde Huamani Puza de Ramos	15453503	Quechua Chanka	999943542	andreal1505@hotmail.com	Lima Norte
11	Elsa Cahuaza Peas	01053992	Awajún	940088647	pecael150873@hotmail.com	San Martín
12	Fermín Tiwi Paati	08887336	Awajún	97854787	thelawmen91@yahoo.es	San Martín
13	Francisco Alfonso Neite Palomino	00078284	Matsigenka	956021531	franeypa20@gmail.com, fran.neite@hotmail.com	Ucayali
14	Friedrich Aronés Cisneros	10277828	Quechua Chanka	935678545	friedricharonescisneros@gmail.com	Lima Norte
15	Gerardo Jeremías Gonzales Calvo	43157064	Quechua Áncash	930594543	ggonzalescalvo@gmail.com	Áncash
16	Herminia Sarmiento Chambi	00451086	Aimara	952659751	hesarch@hotmail.com	Tacna
17	Hilda Cañari Loaiza	23963630	Quechua Cusco	984331093	hildakloaiza@gmail.com	Cusco
18	Inés Adelaida Quispe Puma	46243105	Quechua Cusco	994967628	adelaida.qorichaska@gmail.com	Cusco
19	Isaac Paz Suikai	09461403	Awajun	987981803	epegkeamu2020@gmail.com	Amazonas
20	Julia Teodora Castillo Ccanto	23213641	Quechua Chanka	941429688	gantu75@gmail.com	Huancavelica
21	Leonilda Velazco Murillo	20088741	Quechua Chanka	964385167	lvelazco1954@gmail.com	Junín
22	Liz Edit Nuñez Castro	70652271	Quechua Wanka	948480258	----	Junín
23	Lid Katy Quillahuamán Quispe	72260346	Quechua Cusco	962216007	lid.chinchero@gmail.com	Cusco
24	Livia Tapia Ríos	23992901	Quechua Cusco	984745485	litapia2@yahoo.es	Cusco
25	Manuel Ysuiza Shapiama	01076907	Kichwa	929291167	manueysuiza@gmail.com – manuelisuiza_1957@hotmail.com	San Martín
26	María Teresa Goyzueta Zapata	00475164	Aimara	951231240	maritere1455@hotmail.com	Puno
27	Margot Jovanna Camones Maguiña	40996390	Quechua Áncash	996943724	mcm_366@hotmail.com	Áncash
28	Marisol Samaniego Pascual	40927517	Ashaninka	916950715	samaniegonajashi@gmail.com	Lima
29	Marlene Elizabeth Chinchay Alva	43588536	Quechua Áncash	943848141	mchinchay2102@gmail.com	Áncash
30	Marleni Pillco Quispe	23998859	Quechua Cusco	921208422	mpilcoquispe2021@gmail.com	La Libertad
31	Nancy Cinthya Gonzales Perez	10586957	Asháninka	908846712	cinthya0411@gmail.com	Lima
32	Nelsith Sangama Sangama	41974378	Kichwa	945508049	imashnalla1983@gmail.com	San Martín
33	Nerio Tapullima Tuanama	00932240	Kichwa	942299261	neriotapullimatuanama@gmail.com	San Martín
34	Nila Tovar Gonzales	20006327	Quechua Chanka	945289811	nilatovar3@gmail.com	Junín
35	Pancho Tanques Atchut	00839330	Awajún	953662615	pantan_1958@hotmail.com	San Martín
36	Pedro Antonio Ricce Santos	40032964	Quechua	956862353	pedroantonioriccesantos@gmail.com	Junín
37	Rafael Cristobal Arce Mamani	29602333	Quechua Cusco	930207242	rarcem@pj.gob.pe - panea242@gmail.com	Arequipa

38	Raúl Cisneros Cárdenas	28303628	Quechua Chanka	971475712	raulcisneroscardenas@gmail.com	Lima Sur
39	Raúl Dedicación Rojas Cajachagua	04027139	Quechua Huanca	963714769	juk.yupay@gmail.com	Huánuco
40	Rocio Cjuiro Mescco	42155223	Quechua Cusco	984984882	rcemi544@hotmail.com	Cusco
41	Rómula Mendoza Cáceres	28591057	Quechua Chanka	988000948	romulamendozaceceres@gmail.com	Junín
42	Segundo Tapullima Tuanama	00959747	Kichwa	919048364	fernandotapullimat@gmail.com	San Martín
43	Segundo Daniel Tuanama Tuanama	40086832	Kichua	974473546	cayotechy@gmail.com	San Martín
44	Segundina Cumapa Rengifo	00073557	Shipibo-Konibo	920454252	scumapa9@gmail.com	Ucayali
45	Shara Huaman Julluni	07574410	Quechua Cusco	982232320	shahuaju@gmail.com	Lima
46	Vicente Alanoca Arocutipa	01855203	Aimara	951934559	valanoca@unap.edu.pe	Puno
47	Wilmer Esteban Castillo Gamarra	43235950	Quechua Áncash	935477790	wilmercastillogamarra@gmail.com	Áncash
48	Werner Gustavo Pashia Moreno	44750481	Ticuna	926250828	wernergustavop@gmail.com	Loreto
49	Yesica Violeta Villanueva Serrano	43825288	Quechua Chanka	966403530	Zizariq@gmail.com	Cusco
50	Yolanda Nieves Payano Iturrizaga	08927589	Jaqaru	987583015	pynieves14@gmail.com	Lima Norte

Firma Digital

Firmado digitalmente por LUGLIO MALLIMA Alejandrina Lucy FAU 20159981216 soft
Motivo: Soy el autor del documento
Fecha: 12.06.2025 09:09:28 -05:00

Firma Digital
Firmado digitalmente por LUGLIO MALLIMA Alejandrina Lucy FAU 20159981216 soft
Motivo: Soy el autor del documento
Fecha: 12.06.2025 12:25:24 -05:00

ANEXO 02

INTÉRPRETES Y TRADUCTORES OMISOS Y/O QUE NO SOLICITARON RENOVACIÓN DE INSCRIPCIÓN AL RENIT DEL PDER JUDICIAL

A. INTÉRPRETES Y TRADUCTORES QUE ESTUVIERON HABILITADOS Y NO SOLICITARON RENOVACION

No.	NOMBRES y APELLIDOS	SITUACION
1	Atilio Nuningo Nuningo, falta todo	Omiso a la RENOVACIÓN
2	Bernabé Sebastian Simón, falta todo	Omiso a la RENOVACIÓN
3	Guipsy Katherine Alata Ramos, falta todo	Omiso a la RENOVACIÓN
4	Javier Antonio Córdova Tello, falta todo	Omiso a la RENOVACIÓN
5	Pablo German Bolo Blas, falta todo	Omiso a la RENOVACIÓN
6	Rafael Jaime Quispe Puma, falta todo	Omiso a la RENOVACIÓN
7	Walter Chalco Arangoitia, falta todo	Omiso a la RENOVACIÓN

B. INTÉRPRETES Y TRADUCTORES QUE SE ENCONTRABAN CON CANCELACION TEMPORAL A LA INSCRIPCION AL RENIT Y NO SOLICITARON RENOVACION

8	Aquiles Vásquez Gordon, falta todo	Omiso a la RENOVACIÓN
9	Beaty Cuyany Vargas Barboza, falta todo	Omiso a la RENOVACIÓN
10	Bersa Jintash Pujupat, falta todo	Omiso a la RENOVACIÓN
11	Carlos Macusi Inuma, falta todo	Omiso a la RENOVACIÓN
12	Concepción Salazar farfán, falta todo	Omiso a la RENOVACIÓN
13	David Washington Vizcarra Ticona, falta todo	Omiso a la RENOVACIÓN
14	Demetrio Macusi Vela, falta todo	Omiso a la RENOVACIÓN
15	Edwin Clay Quispe Curasi, falta todo	Omiso a la RENOVACIÓN
16	Ely Tangoa Lancha, falta todo	Omiso a la RENOVACIÓN
17	Eric Arenas Sotelo, falta todo	Omiso a la RENOVACIÓN
18	Feliciana Quispe Taipe, falta todo	Omiso a la RENOVACIÓN
19	Gavina Felicitas Córdova Cusihuaman, falta todo	Omiso a la RENOVACIÓN
20	Isabel Quispe Ramos, falta todo	Omiso a la RENOVACIÓN
21	Jeiser Suarez Maynas, falta todo	Omiso a la RENOVACIÓN
22	Jhanet Lázaro Pérez, falta todo	Omiso a la RENOVACIÓN
23	Jorge Felipe Shimbucat Taish, falta todo	Omiso a la RENOVACIÓN
24	José Murayari Saquiray, falta todo	Omiso a la RENOVACIÓN
25	José Antonio Dumas ramos, falta todo	Omiso a la RENOVACIÓN
26	Josué Yacun Tello, falta todo	Omiso a la RENOVACIÓN
27	Laurencio Ramirez Cairuna, falta todo	Omiso a la RENOVACIÓN
28	Nereo Aquiles Hancco Mamani	Omiso a la RENOVACIÓN
29	Reynaldo Pandia Mendoza	Omiso a la RENOVACIÓN
30	Richard Jhony Luque Bautista	Omiso a la RENOVACIÓN
31	Rina Natividad Arana García	Omiso a la RENOVACIÓN

32	Royer Ortega Rodrigo	Omiso a la RENOVACIÓN
33	Ruth Caceres Vargas	Omiso a la RENOVACIÓN
34	Segundo Pizango Inuma	Omiso a la RENOVACIÓN
35	Segundo Feliciano Tuanama Tuanama	Omiso a la RENOVACIÓN
36	Teodora Wilmer Valderrama Padilla	Omiso a la RENOVACIÓN
37	Toribio Marcial Ramos Apaza	Omiso a la RENOVACIÓN
38	Tsegkuan Lenin Impi Ismiño	Omiso a la RENOVACIÓN
39	Victor Canayo Pacaya	Omiso a la RENOVACIÓN
40	Winderson Pinero Ponceano	Omiso a la RENOVACIÓN
41	Yaneth Naty Antunez camacho	Omiso a la RENOVACIÓN

Firma Digital

Firmado digitalmente por LUGLIO MALLIMA Alejandrina Lucy FAU 20159981216 soft
Motivo: Soy el autor del documento
Fecha: 12.06.2025 12:25:35 -05:00